

	DIN EN 60432-3 (VDE 0715-11)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
ICS 29.140.20 Ersatz für DIN EN 60432-3 (VDE 0715-11):2005-09 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit Glühlampen – Sicherheitsanforderungen – Teil 3: Halogen-Glühlampen (Fahrzeuglampen ausgenommen) (IEC 60432-3:2002 + A1:2005 + A2:2008); Deutsche Fassung EN 60432-3:2003 + A1:2005 + A2:2008 Incandescent lamps – Safety specifications – Part 3: Tungsten-halogen lamps (non-vehicle) (IEC 60432-3:2002 + A1:2005 + A2:2008); German version EN 60432-3:2003 + A1:2005 + A2:2008 Lampes à incandescence – Prescriptions de sécurité – Partie 3: Lampes tungstène-halogène (véhicules exceptés) (CEI 60432-3:2002 + A1:2005 + A2:2008); Version allemande EN 60432-3:2003 + A1:2005 + A2:2008 Gesamtumfang 37 Seiten DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE Normenausschuss Lichttechnik (FNL) im DIN		

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2003-03-01 angenommene EN 60432-3 gilt zusammen mit der am 2005-04-01 angenommenen Änderung A1 und der am 2008-05-01 angenommenen Änderung A2 als DIN-Norm ab 2009-01-01.

Daneben darf **DIN EN 60432-3 (VDE 0715-11):2005-09** noch bis 2011-05-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN IEC 60432-3/A2 (VDE 0715-11/A2):2006-05.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.1 „Elektrische Lampen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 34A „Lamps“ erarbeitet.

Die Änderung A1 ist durch eine einfache senkrechte Linie und die Änderung A2 durch eine doppelte senkrechte Linie am linken Seitenrand im Text gekennzeichnet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 60432-3 (VDE 0715-11):2005-09** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die bei IEC erschienene Änderung A2:2008 zur IEC 60432-3:2002, die inzwischen als Änderung A2:2008 zur EN 60432-3:2003 ratifiziert ist, wurde eingearbeitet.
- b) Durch die Änderung A2 wurden geändert:
 - 1.2: Die normative Verweisung auf IEC 60432-1 wurde vom Literaturverzeichnis nach 1.2 verschoben;
 - 1.3.26: Der neue Begriff „Durchschlag“ wurde hinzugefügt;
 - 2.1: Für die Anwendung dieser Norm wurden die Spannungskennzeichnungen von Halogen-Glühlampen nach IEC 60357 eingeführt;
 - 2.2.2: In der Anmerkung 2 wurde darauf hingewiesen, dass in Nordamerika die unmittelbare Lampenumhüllung oder der Karton von „self-shielded“-Lampen anstelle des Bildzeichens nach A.2 auch mit einem schriftlichen Hinweis gekennzeichnet werden darf;
 - 2.3.1: Es wurde festgelegt, dass die Sockel G9, GU10 oder GZ10 nur für „self-shielded“-Lampen verwendet werden dürfen;
 - 2.6: Die Anforderungen an die Sicherheit am Lebensdauerende von „self-shielded“-Lampen mit Bemessungsspannungen des Bereichs B oder C wurden überarbeitet;
 - Tabelle 1 wurde hinsichtlich des Stichprobenumfangs zur Sicherheit am Lebensdauerende von Lampen und des Betriebs bis zum Ausfall überarbeitet;
 - Tabelle C.4 mit den Anforderungen an die maximalen Sockelstift-Temperaturen wurde redaktionell überarbeitet;
 - Anhang D: Die Übereinstimmungsbedingungen bei Bauartprüfungen hinsichtlich der induzierten Lampenausfallprüfung und des Betriebs bis zum Ausfall wurden festgelegt;
 - Anhang F: Das Prüfverfahren zur induzierten Lampenausfallprüfung wurde komplett überarbeitet und es wurden zusätzliche Anforderungen an Lampen mit Sockel G9 und Spannungskennzeichnung C festgelegt;
 - Anhang ZA: Die normative Verweisung auf EN 60432-1:2000 wurde von CENELEC ergänzt.

Frühere Ausgaben

DIN EN 60432-3 (VDE 0715-11): 2003-09, 2005-09

Nationaler Anhang NA
(informativ)**Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen**

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60050-845:1987	^{*)}	–
EN 60061-1:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A21:1998 bis A39:2007	IEC 60061-1:1969 + Ergänzungen A:1970 bis V:1997 + A21:1998 bis A39:2007, mod.	DIN EN 60061-1:2008-02	–
EN 60061-3:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A20:1998 bis A38:2007	IEC 60061-3:1969 + Ergänzungen A:1970 bis U:1997 + A20:1998 bis A38:2007, mod.	DIN EN 60061-3:2008-02	–
EN 60061-4:1992 + A1:1995 bis A11:2007	IEC 60061-4:1990 + Ergänzungen A:1992, B:1994, C:1994, D:1995 + A5:1998 bis A11:2007, mod.	DIN EN 60061-4:2008-02	–
EN 60127-2:1991 + A1:1995 + A2:2000	IEC 60127-2:1989 + A1:1995 + A2:2000	DIN EN 60127-2 (VDE 0820-2):2001-09	VDE 0820-2
EN 60127-2:2003 + A1:2003	IEC 60127-2:2003 + A1:2003	DIN EN 60127-2 (VDE 0820-2):2004-04	VDE 0820-2
HD 630.3.1 S3:2002	IEC 60269-3-1:1994 + A1:1995 + A2:2001, mod.	DIN VDE 0636-301 (VDE 0636-301):2003-06	VDE 0636-301
HD 60269-3:2007	IEC 60269-3:2006, mod.	DIN VDE 0636-3 (VDE 0636-3):2008-03	VDE 0636-3

^{*)} „Internationales Elektrotechnisches Wörterbuch – Deutsche Ausgabe“, im Rahmen der Datenbankanwendung DIN-TERM zu beziehen über Beuth Verlag.

Tabelle NA.1 (fortgesetzt)

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60335-2-56:2003	IEC 60335-2-56:2002	DIN EN 60335-2-56 (VDE 0700-56):2004-11	VDE 0700-56
EN 60357:2003 + CENELEC-Cor.:2003 + A1:2008	IEC 60357:2002, mod. + A1:2006, mod.	DIN EN 60357:2008-09	–,
–	IEC 60410:1973	DIN ISO 2859-1:2004-01	–
EN 60432-1:2000 + A1:2005	IEC 60432-1:1999, mod. + A1:2005	DIN EN 60432-1 (VDE 0715-1):2005-09	VDE 0715-1
EN 60432-2:2000 + A1:2005	IEC 60432-2:1999, mod. + A1:2005, mod.	DIN EN 60432-2 (VDE 0715-2):2006-03	VDE 0715-2
EN 60598-1:2004	IEC 60598-1:2003, mod.	DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2005-03	VDE 0711-1
EN 60598-1:2004/ A1:2006	IEC 60598-1:2003/ A1:2006	DIN EN 60598-1/A1 (VDE 0711-1/A1):2007-06	VDE 0711-1/A1
CENELEC-Cor.:2007 zu EN 60598-1:2004	–	DIN EN 60598-1 Berichtigung 1 (VDE 0711-1 Berichtigung 1): 2007-11	VDE 0711-1 Berichtigung 1
EN 60598-2	IEC 60598-2	DIN EN 60598-2 (VDE 0711-2)	VDE 0711-2
EN 60682:1993	IEC 60682:1980 + A1:1987	DIN EN 60682:1994-06	–
EN 60682:1993/ A2:1997	IEC 60682:1980/ A2:1997	DIN EN 60682/A2:1997-12	–
EN 60838-1:2004	IEC 60838-1:2004	DIN EN 60838-1 (VDE 0616-5):2005-05	VDE 0616-5

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60061-1:2008-02, *Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit – Teil 1: Lampensockel* (IEC 60061-1:1969 + Ergänzungen A:1970 bis V:1997 + A21:1998 bis A39:2007, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60061-1:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A21:1998 bis A39:2007

DIN EN 60061-3:2008-02, *Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit – Teil 3: Lehren* (IEC 60061-3:1969 + Ergänzungen A:1970 bis U:1997 + A20:1998 bis A38:2007, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60061-3:1993 + A1:1995 bis A7:1997 + A20:1998 bis A38:2007

DIN EN 60061-4:2008-02, *Lampensockel und -fassungen sowie Lehren zur Kontrolle der Austauschbarkeit und Sicherheit – Teil 4: Leitfaden und allgemeine Informationen* (IEC 60061-4:1990 + Ergänzungen A:1992, B:1994, C:1994, D:1995 + A5:1998 bis A11:2007, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60061-4:1992 + A1:1995 bis A11:2007

DIN EN 60127-2 (VDE 0820-2):2001-09, Geräteschutzsicherungen – Teil 2: G-Sicherungseinsätze (IEC 60127-2:1989 + A1:1995 + A2:2000); Deutsche Fassung EN 60127-2:1991 + A1:1995 + A2:2000

DIN EN 60127-2 (VDE 0820-2):2004-04, Geräteschutzsicherungen – Teil 2: G-Sicherungseinsätze (IEC 60127-2:2003 + A1:2003); Deutsche Fassung EN 60127-2:2003 + A1:2003

DIN EN 60335-2-56 (VDE 0700-56):2004-11, Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-56: Besondere Anforderungen für Projektoren und ähnliche Geräte (IEC 60335-2-56:2002); Deutsche Fassung EN 60335-2-56:2003

DIN EN 60357:2008-09, Halogen-Glühlampen (Fahrzeuglampen ausgenommen) – Anforderungen an die Arbeitsweise (IEC 60357:2002, modifiziert + A1:2006, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60357:2003 + CENELEC-Cor.:2003 + A1:2008

DIN EN 60432-1 (VDE 0715-1):2005-09, Glühlampen – Sicherheitsanforderungen – Teil 1: Glühlampen für den Hausgebrauch und ähnliche allgemeine Beleuchtungszwecke (IEC 60432-1:1999, modifiziert + A1:2005); Deutsche Fassung EN 60432-1:2000 + A1:2005

DIN EN 60432-2 (VDE 0715-2):2006-03, Glühlampen – Sicherheitsanforderungen – Teil 2: Halogen-Glühlampen für den Hausgebrauch und ähnliche allgemeine Beleuchtungszwecke (IEC 60432-2:1999, modifiziert + A1:2005, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60432-2:2000 + A1:2005

DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2005-03, Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen (IEC 60598-1:2003, modifiziert); Deutsche Fassung EN 60598-1:2004

DIN EN 60598-1/A1 (VDE 0711-1/A1):2007-06, Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen (IEC 60598-1:2003/A1:2006); Deutsche Fassung EN 60598-1:2004/A1:2006

DIN EN 60598-1 Berichtigung 1 (VDE 0711-1 Berichtigung 1):2007-11, Berichtigungen zu DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2005-03; CENELEC-Cor.:2007 zu EN 60598-1:2004

DIN EN 60598-2 (VDE 0711-2), Leuchten – Teil 2: Besondere Anforderungen

DIN EN 60682:1994-06, Standardverfahren zur Messung der Quetschungstemperatur von Halogenglühlampen in Quarzglasausführung (IEC 60682:1980 + A1:1987); Deutsche Fassung EN 60682:1993

DIN EN 60682/A2:1997-12, Verfahren zur Messung der Quetschungstemperatur von Lampen in Quarzglasausführung (IEC 60682:1980/A2:1997); Deutsche Fassung EN 60682:1993/A2:1997

DIN EN 60838-1 (VDE 0616-5):2005-05, Sonderfassungen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen (IEC 60838-1:2004); Deutsche Fassung EN 60838-1:2004

DIN ISO 2859-1:2004-01, Annahmestichprobenprüfung anhand der Anzahl fehlerhafter Einheiten oder Fehler (Attributprüfung) – Teil 1: Nach der annehmbaren Qualitätsgrenzlage (AQL) geordnete Stichprobenpläne für die Prüfung einer Serie von Losen (ISO 2859-1:1999 einschließlich Technisches Corrigendum 1:2001)

DIN VDE 0636-301 (VDE 0636-301):2003-06, Niederspannungssicherungen (D-System) – Teil 3-1: Zusätzliche Anforderungen an Sicherungen zum Gebrauch durch Laien (Sicherungen überwiegend für Hausinstallationen und ähnliche Anwendungen) – Hauptabschnitte I bis IV (IEC 60269-3-1:1994 + A1:1995 + A2:2001, modifiziert); Deutsche Fassung HD 630.3.1 S3:2002

DIN VDE 0636-3 (VDE 0636-3):2008-03, Niederspannungssicherungen – Teil 3: Zusätzliche Anforderungen an Sicherungen zum Gebrauch durch Laien (Sicherungen überwiegend für Hausinstallationen oder ähnliche Anwendungen) – Beispiele für genormte Sicherungssysteme A bis F (IEC 60269-3:2006, modifiziert); Deutsche Fassung HD 60269-3:2007

– Leerseite –

Glühlampen –
Sicherheitsanforderungen –
Teil 3: Halogen-Glühlampen (Fahrzeuglampen ausgenommen)
(IEC 60432-3:2002 + A1:2005 + A2:2008)

Incandescent lamps –
Safety specifications –
Part 3: Tungsten-halogen lamps (non-vehicle)
(IEC 60432-3:2002 + A1:2005 + A2:2008)

Lampes à incandescence –
Prescriptions de sécurité –
Partie 3: Lampes tungstène-halogène
(véhicules exceptés)
(CEI 60432-3:2002 + A1:2005 + A2:2008)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2003-03-01, die A1 am 2005-04-01 und die A2 am 2008-05-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel

© 2008 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 60432-3:2003 + A1:2005 + A2:2008 D

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 34A/1011/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe von IEC 60432-3, ausgearbeitet von dem SC 34A „Lamps“ des IEC TC 34 „Lamps and related equipment“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2003-03-01 als EN 60432-3 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2003-12-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2006-03-01

Anhänge, die als „normativ“ bezeichnet sind, gehören zum Norm-Inhalt.

Anhänge, die als „informativ“ bezeichnet sind, enthalten nur Informationen.

In dieser Norm sind die Anhänge A, B, D, F und ZA normativ und die Anhänge C und E sind informativ.

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60432-3:2002 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen:

IEC 60127-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60127-2:1991 (nicht modifiziert).
IEC 60269-3-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als HD 630.3.1 S3:2002 (modifiziert).
IEC 60335-2-56	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60335-2-56:2003 (nicht modifiziert).
IEC 60432-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60432-1:2000 (modifiziert).
IEC 60432-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60432-2:2000 (modifiziert).
IEC 60598-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60598-1:2000 (modifiziert).
IEC 60598-2	ANMERKUNG	Harmonisiert in der Reihe 60598-2-X (teilweise modifiziert).
IEC 60682	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60682:1993 (nicht modifiziert).
IEC 60838-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60838-1:1998 (nicht modifiziert).

Vorwort der Änderung A1

Der Text des Schriftstücks 34A/1120/FDIS, zukünftige Änderung A1 zu IEC 60432-3:2002, ausgearbeitet von dem SC 34A „Lamps“ des IEC TC 34 „Lamps and related equipment“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2005-04-01 als Änderung A1 zu EN 60432-3:2003 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die Änderung auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2006-01-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der Änderung entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2008-04-01

Anerkennungsnotiz

Der Text der Änderung A1:2005 zur Internationalen Norm IEC 60432-3:2002 wurde von CENELEC als Änderung zur Europäischen Norm ohne irgendeine Abänderung angenommen.

Vorwort der Änderung A2

Der Text des Schriftstücks 34A/1267/FDIS, zukünftige Änderung A2 zu IEC 60432-3:2002, ausgearbeitet von dem SC 34A „Lamps“ des IEC TC 34 „Lamps and related equipment“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2008-05-01 als Änderung A2 zu EN 60432-3:2003 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die Änderung auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2009-02-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der Änderung entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2011-05-01

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Änderung A2:2008 zur Internationalen Norm IEC 60432-3:2002 wurde von CENELEC als Änderung zur Europäischen Norm ohne irgendeine Abänderung angenommen.

In der offiziellen Fassung der EN 60432-3:2003 ist unter „Literaturhinweise“ die für IEC 60432-1 aufgelistete Anmerkung zu streichen.

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
Vorwort der Änderung A1	3
Vorwort der Änderung A2	3
1 Allgemeines	6
1.1 Anwendungsbereich	6
1.2 Normative Verweisungen	6
1.3 Begriffe	6
2 Anforderungen	9
2.1 Allgemeines	9
2.2 Aufschriften	9
2.3 Sockel	10
2.4 Maximale UV-Strahlung von „self-shielded“-Lampen	11
2.5 Gasdruck von „self-shielded“-Kleinspannungs-Niederdrucklampen	11
2.6 Sicherheit am Lebensdauerende von „self-shielded“-Lampen mit Bemessungsspannungen 50 V bis 250 V	11
2.7 Hinweise für die Leuchtenkonstruktion	12
3 Bewertung	12
3.1 Allgemeines	12
3.2 Bewertung der gesamten Produktion anhand der Herstellerunterlagen	12
3.3 Bewertung von Losen	16
Anhang A (normativ) Bildzeichen	18
Anhang B (normativ) Verfahren zur Prüfung des Gasdruckes	20
Anhang C (informativ) Hinweise für die Leuchtenkonstruktion	21
Anhang D (normativ) Bedingungen für Übereinstimmung bei Bauartprüfungen	26
Anhang E (informativ) Messung der Kolbenwandtemperatur	27
Anhang F (normativ) Induzierte Lampenausfallprüfung	28
Literaturhinweise	30
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	31
 Tabellen	
Tabelle 1 – Zusammenfassung der Prüfergebnisse – Stichprobenumfang und annehmbare Qualitätsgrenzlage (AQL)	13
Tabelle 2 – Annahmezahlen: AQL = 0,25 %	14
Tabelle 3 – Annahmezahlen: AQL = 0,65 %	14
Tabelle 4 – Annahmezahlen: AQL = 2,5 %	15
Tabelle 5 – Stichprobengröße und Ablehnzahl für Lieferposten	17
Tabelle C.1 – Sicherungswerte für Kleinspannungs-Halogen-Glühlampen für allgemeine Anwendungen	22
Tabelle C.2 – Sicherungswerte für Photoaufnahmelampen	23

	Seite
Tabelle C.3 – Liste der maximalen Kolbentemperaturen	23
Tabelle C.4 – Maximale Sockelstift-Temperaturen.....	24
Tabelle C.5 – Maximale Kontakt-Temperaturen.....	25
Tabelle C.6 – Maximale Reflektorrandtemperaturen.....	25

1 Allgemeines

1.1 Anwendungsbereich

Dieser Teil der IEC 60432 legt die Sicherheitsanforderungen von einseitig und zweiseitig gesockelten Halogen-Glühlampen fest, die Bemessungsspannungen von bis zu 250 V haben und die in folgenden Anwendungen verwendet werden:

- Projektion (einschließlich Film- und Stehbildprojektion)
- Photoaufnahme (einschließlich Studio)
- Flutlicht
- Spezielle Anwendungen
- Allgemeine Anwendungen
- Bühnenbeleuchtung

Diese Internationale Norm ist nicht auf einseitig gesockelte Halogen-Glühlampen für allgemeine Anwendungen nach IEC 60432-2 anwendbar, die als Ersatz für konventionelle Glühlampen verwendet werden.

1.2 Normative Verweisungen

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

IEC 60050-845:1987, *International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Chapter 845: Lighting*

IEC 60061-1, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 1: Lamp caps*

IEC 60061-3, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 3: Gauges*

IEC 60061-4, *Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety – Part 4: Guidelines and general information*

IEC 60357, *Tungsten halogen lamps (non-vehicle)*

IEC 60432-1:1999, *Incandescent lamps – Safety specifications – Part 1: Tungsten filament lamps for domestic and similar general lighting purposes*

1.3 Begriffe

Für die Anwendung dieses Dokuments gelten die Begriffe nach IEC 60050-845 und die folgenden Begriffe.

1.3.1

Halogen-Glühlampe

gasgefüllte Glühlampe mit einer Wendel aus Wolframdraht, die Halogene oder Halogenverbindungen enthält

1.3.2

einseitig gesockelte Halogen-Glühlampe

Halogen-Glühlampe mit einem einzigen Sockel

1.3.3

zweiseitig gesockelte Halogen-Glühlampe

Halogen-Glühlampe mit einem Sockel an jedem Lampenende